

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89/90 (1927)  
**Heft:** 22

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.05.2025

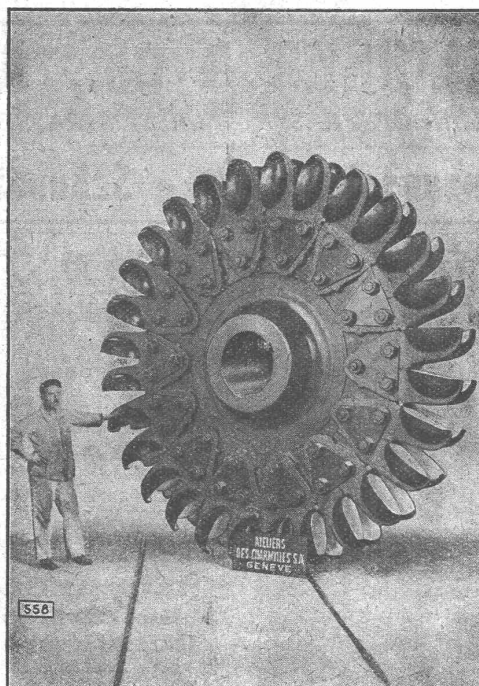
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ateliers des Charmilles S. A., Genève

## TURBINES

HYDRAULIQUES

Régulateurs  
de précision



## TURBINES

HYDRAULIQUES

Fonderie de fer  
et de bronze

Roue d'une des turbines Pelton de 20000 Ch. de l'Usine de Vernayaz (Valais) aux Chemins de fer fédéraux, Berne

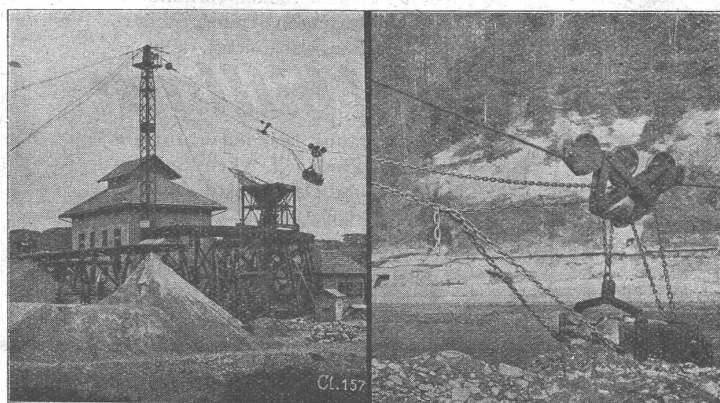
## Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

Gegründet 1823

Werk „Giesserei Bern“ in Bern

Gegründet 1823

Konstruktionswerkstätten, Eisengiesserei



Kabelbaggeranlage, geliefert an die A.-G. für Sand- und Kiesverwertung Laupen.

## Hebezeuge

Eisenbahnmaterial  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Zahnradbahnmaterial  
Standseilbahnen  
Kabelbaggeranlagen  
Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern

Telephon: Bollwerk 1066

## Submissions-Anzeiger

| Termin  | Auskunftstelle                              | Gegenstand                                                             |
|---------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 31. Mai | Bureau der Station Wassen                   | Erstellung einer Wegunterführung zwischen Gurtneilen und Wassen        |
| 31. "   | Arch. Max Strub, Mainaustr. 33, Zürich      | Sämtliche Bauarbeiten zu sieben Doppel-Mehrfamilienhäusern in Zürich 6 |
| 31. "   | Gemeindeschreiberei Grosshöchstetten (Bern) | Erweiterung der Wasserversorgung (560 m)                               |
| 31. "   | Baustelle Zelglistrasse, Aarau              | Innenarbeiten und Installationen im Neubau des Frauenasyls             |
| 31. "   | Emil Wessner, Arch., Aarau                  | Innenarbeiten zum Pfarrhaus-Neubau in Fahrwangen (Aargau)              |

## BAUMANN, KOELLIKER & Co., A.-G., ZÜRICH 1

BAHNHOFSTRASSE - FUESSLISTRASSE 4

### Hochspannungsleitungen - Sekundärnetze

**INGENIEUR-  
SCHULE**



**TECHNIKUM  
STRELITZ-MECKL**

Hochbau, Tiefbau, Betonbau, Eisenbau,  
Flugzeugbau, Maschinenbau, Autob.,  
Heizung, Elektrotechnik, Progr. frei.



Rohrleitungen & Apparate  
aus Eisenblech  
liefert vorteilhaft:  
**Ed. Bertram Basel**  
Ungesstr. 101 - Telephone: Safran Nr. 46. 90.

### SOVIEL AUTOS PUTZEN SIE IN EINEM TAG

**OHNE WASSER!  
OHNE BÜRSTE!**

MÜHELOS MIT



**GEKAFIX**

Verlangen Sie Prospekt oder kostenlose  
Vorführung durch:

**GEORGES KEMPF**  
**AFFOLTERN b. Zürich**  
TELEPHON No. 43

**J&P**

**Gsell**

**CHEMISCHE  
HOLZBEIZEREI**

**SÄMTLICHE BEIZARBEITEN**  
Fachgemäss, exaktest, prompt / Ausführung  
auswärtiger Arbeiten / Spezialitäten  
Krummeggasse 8 **ZÜRICH 4** Tel. Selnau 79.44



**Glas-  
Eisenbeton  
Normal-System "Solfac"**

**Begehbare  
u. befahrbare  
Oberlichter**

**Glasbausteine**

**Martin Keller & Co.**

**Wallisellen-Zürich**

Telephon 64 u. 119

Schweizer-Fabrikate von

**Registrier-  
Papieren**

für

**Mess-  
Instrumente**

(in Rollen und Streifen)  
liefern

**Lithographie und Druckerei  
GEBR. WILLENEGGER**  
Minervastr. 126, Zürich 7.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFFER vormalig**  
**Bourry-Séguin & Co., ZÜRICH**  
1880. Gegründet

## Fasertorf- Isolierplatten



isolieren gegen Kälte und Wärme,  
dämpfen den Schall, vermindern  
Erschütterungen. Anders Isolier-  
Materialien ebenbürtig, aber -

**viel billiger**

Verwendung für Innen- u. Aussen-  
mauern, Boden-, Decken- (Schräg-  
böden) und Dachkonstr. aller Art.

Prospekt mit Anleitung gratis durch:  
TORF-ISOLIER-WERK A.-G.  
Altstätten (St. Gall.). Geschäftsleitung:  
O. NEUMEYER, MONTLINGEN  
(RHEINTAL) Telephon Nr. 24

## Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer  
Normalen  
—  
Lager  
in Winterthur

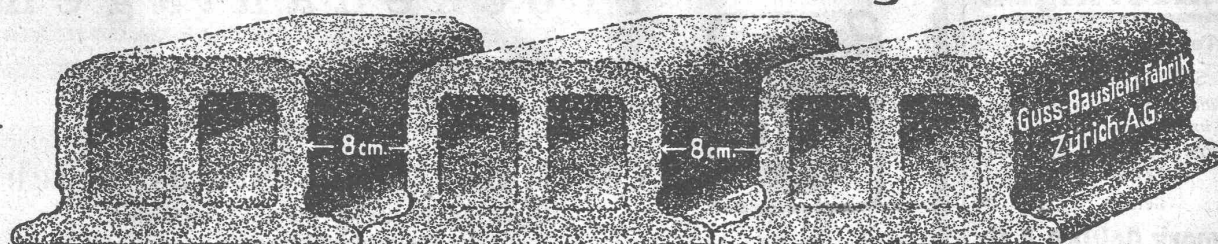


für  
normalen  
und höheren  
Betriebsdruck

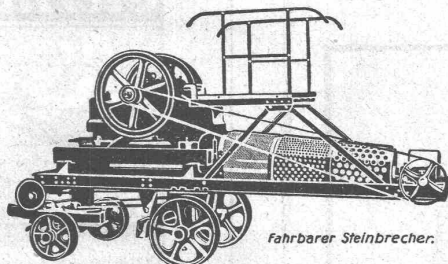
**Kägi & Co., Winterthur**

Telephon Nr. 496

# Deckensteine PHÖNIX (Eingetr. Marke)



## ZERKLEINERUNGS-ANLAGEN



Fahrbarer Steinbrecher.

Sand- und Kies-Wasch- und  
-Sortier-Einrichtungen  
Betonmauersteinmaschinen  
Betonhohlblockmaschinen  
Zementdachziegelmaschinen  
Formen für Rohre, Stufen usw.

**MASCHINENFABRIK  
Dr. GASPARY & Co.  
MARKKRANSTÄDT**

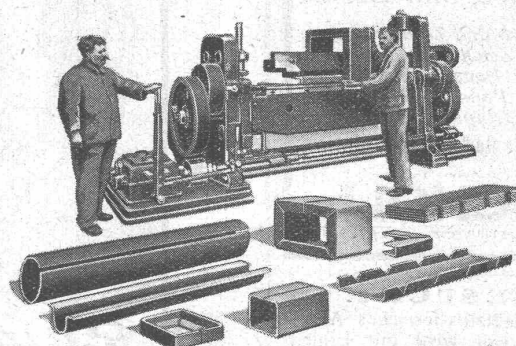
Besuch erbeten **b. Leipzig** Katalog No. 101  
Vertreter: Ing. H. REBER, ZÜRICH 7, Klusstr. 31

## MASCHINENFABRIK WEINGARTEN

vorm. Hch. Schatz  
A.-G.



Weingarten =  
Württbg.



Universal-Abkant-Rund- und Kastenbiegmaschine  
D.R.P. und D.R.P.a.

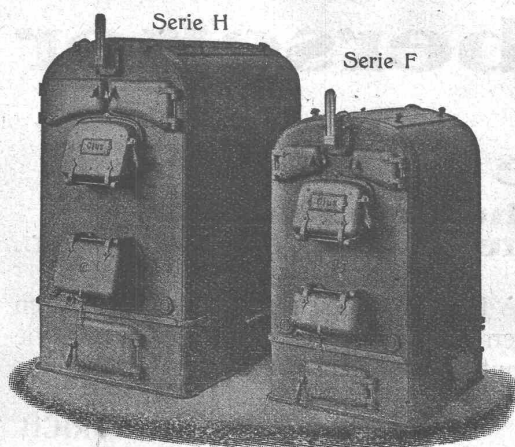
für 3000mm Nutzlänge bei 10mm Blechdicke, für Rohre bis  
zu 400mm  $\phi$  und geschlossene Kästen beliebiger Größe, für  
alle vorkommenden Abkantungen verwendbar und deshalb  
für jeden blechbearbeitenden Betrieb unentbehrlich.

Konkurrenzlose, vielfach bewährte Ausführung

Ausstellungslager Zürich, Ausstellungsstrasse 25.



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



Wärmwasserheizkessel

## Cluser Heizkessel

für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für  
gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System. Einfache Bauart und Aufstellung.  
Bequeme Reinigung während dem Betriebe.  
Über 11 000 Cluser-Kessel im Betriebe.

### Radiatoren

nach verschiedenen Modellen.

Rippenheizröhren, Luftheizapparate, Wärmeplatten,  
Wärmeschränke, Wärmetische,  
Formstücke, Flanschen und Ventile etc. etc.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

## Stahlformguß

bis 25 Tonnen Stückgewicht,

SPEZIALITÄT:

Zahnräder mit rohen und geschnittenen Zähnen,  
Räder und Radsätze für Feldbahnen

liefert:

**Stahlwerk Oeking A.G.**

**Düsseldorf**

vertreten durch:

F. A. von MOOS, Ingenieur,  
Reuss-Steg 3, LUZERN.

## Millimeter

Papiere und Blocks

Entwurf- und Zeichenpapiere  
Zeichenkartons  
Pauspapiere  
Pausleinwand  
Lichtpauspapiere

Muster und Preise bereitwilligst.

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3, ZÜRICH

## GESUCHT.

Auf stadtzürcherisches Architekturbureau wird mit Eintritt per 1. Juli ev. 15. Juni, gewandter, zuverlässiger, rasch und sauber arbeitender

## BAUTECHNIKER

gesucht. — Offerten mit Zeugniskopien und Handskizzen unter Chiffre Z. S. 1538 an  
Rudolf Mosse, Zürich.

**Geschäfts-  
Bücher**

O.

**Hartmann  
& Cie.**

**ZÜRICH**  
Bücher-Fabrik

**Durch-  
schreib-  
Bücher**

O.

**Hartmann  
& Cie.**

**ZÜRICH**  
Bücher-Fabrik

## Trockenanlagen

für Holz, Leder, Papier, Wolle, Garne, Stoffe, Teigwaren,  
Photoplatten, etc.

erstellt die

**Ventilator A.-G., Stäfa-Zürich**

Ueber 10,000 lufttechnische Anlagen geliefert  
Prospekte auf Wunsch



## Brevets d'invention

**Cabinet L. FLESCHE, ingénieur-consultant,**  
4, r. Richard LAUSANNE, Téléphone 91.05

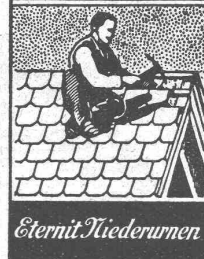


**Pelikan**

Fertusche ist so  
wie Sie sie wünschen:  
Kohlschwarz und völlig  
deckend, leichtflüssig  
und scharf stehend,  
radler- und wasserfest.

**GÜNTHER WAGNER • HANNOVER**

**Eternit**



**DEMAG**



**ELEKTROZUG**

Weltmarke  
1/4 bis 5 t  
Tragkraft  
Grosses Lager

Universal-  
Hebezeug  
Ortsfest und  
fahrbar

**G. BAUMLIN**  
INGENIEUR  
LUZERN

Grosse Maschinenfabrik der Ostschweiz sucht

## Uebersetzer

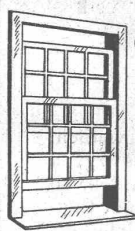
für

**spanische**

**technische Drucksachen,  
Prospekte, Publikationen etc.**

Bewerber, die mehrere Jahre in einer Maschinenfabrik tätig waren und mit allen vorkommenden technischen, sowohl deutschen wie spanischen Ausdrücken vertraut sind, wollen ihre Offerten einreichen unter Chiffre Z. S. 1462 an

**RUDOLF MOSSE, ZÜRICH.**

*Stürmann's Patent-***Schiebefenster**

sollte an keinem Neubau  
mehr fehlen. Reinigung  
im Innern des Raumes  
vom Boden aus, daher  
einfach und gefahrlos, so  
wie kostensparend.



W. FLÜELER & CHRISTEN  
SCHIEBEFENSTERFABRIKATION AROSA

**INGÉNIEUR - MÉC. DIPLOMÉ.**

Soc. Ind. Fce. cherche Ingénieur diplômé parlant couramment le français avec connaissances de l'allemand, ayant certaine expérience dans la correspondance, la construction et l'entretien des locomotives. Soumettre curriculum vitae, références et présentations. Offres sous chiffre Z. S. 1481 à Rudolf Mosse, Zürich.

**Für Architekten und Baumeister.**

Für kleine Ansiedelung in der Ostschweiz (acht Stück Einfamilienhäusern mit vier Zimmer und Bad), massiv, Halb-Chalet oder gerlegt wird

**Architekt oder Baumeister gesucht**

zur Ausfertigung der Pläne, event. Unternehmer für die ganze Ausführung. — Offerten mit näheren Angaben, wenn möglich unter Beilage von Bildern und Skizzen über bereits ausgeführte Häuser unter Chiffre Z. U. 1577 an Rudolf Mosse, Zürich.

Wegen Aufgabe d. Lagers  
mehrere erstkl., fabrikneue

**Theodolite**

spotbillig  
zu verkaufen. Gefl. An-  
fragen an Postfach 16,  
Zürich-Neumünster.

Wir liefern als  
**Spezialität**  
die bestbekannten

**Weldons - Gummi**

Direkter Import.  
Verlangt Offerte mit Muster.  
**PAPIERHAUS A.-G., Zürich**  
Gessnerallee 28 - Tel.: S. 95.07

**Zu verkaufen:**

- Ein Turmdrehkran, St. Ingbert, Höhe 30 m ev. 36 m, Ausladung 12.
  - Eine Transportband-Anlage, Breite 45 cm, Länge 115 m in drei Teilen.
  - Eine Zementwaage Daverio mit Schnecke.
  - Eine Zementaufzugs-Kette, Höhe 12 m, Leistung 6 t/h.
  - Ein Luftkompressor, 4 Ko.
  - Eine Zentrifugalpumpe, 220V, 50 P., Leistung 20 m³/h, Höhe 25 m.
  - Eine Elsenchere mit Elektromotor für Rund bis 36 mm.
- Anfragen unter W. 23495 L. an Publicitas Lausanne.



FR. SAUTER A.-G., BASEL

**BETEILIGUNG**

Rasch entschlossenem, seriösem Mann wäre Gelegenheit geboten, sich an einem Fabrikationsgeschäft mit nachweisbar

rentablen und gangbaren

**Spezialartikeln der Baubranche,**

mit einer Einlage von Fr. 30—40,000.— zu beteiligen zwecks Erweiterung des Geschäftes. Fachkenntnisse nicht absolut erforderlich. Offerten unter Chiffre Ec. 3986 Y. an Publicitas, Bern.

**Seltene Gelegenheit!****Elektrischer Personen- und Waren-Aufzug**

STIGLER, 700 kg Tragkraft, 22 3/4 m Fahrhöhe, Kabine 145/170 cm, Schachtweite 180/215 cm, wenig gebraucht, in la Zustand, Motor 500 V zu verkaufen. Preis bei sofortiger Wegnahme ab Standort, exkl. Demontage nur Fr. 2500.—.

J. Eichmüller, Cartonnagefabrik, St. Gallen.

**Bauführer**

für Hochbau, mit Technikumsbildung und Praxis in Bureau und auf Bauplatz, der italienischen Sprache mächtig, nach dem Engadin

**gesucht.**

Eintritt sofort. — Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen zu richten an **Baugeschäft Celerina, A.-G.**

**Gesucht**

zu baldigem Eintritt auf Architekturbureau der Ostschweiz künstlerisch befähigter

**Architekt**

oder

**Bautechniker**

bewandert in der Erstellung von Werkzeichnungen und innerem Ausbau. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre Z. F. 1393 an Rudolf Mosse, Zürich.

**Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes No. 110210 vom 3. Juni 1924, betreffend: „Hebeeinrichtung an Motorfahrzeugen“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert **H. KIRCHHOFER** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Tüchtig. Bauzeichner**

sucht Stelle für sofort auf Ingenieur- od. Architekturbureau. Offerten unter Chiffre Z. N. 1591 an Rudolf Mosse, Zürich.

**ARCHITEKT**

32 Jahre, guter Zeichner, firm im Entwurf und Ausführungsplänen, sucht Stelle auf dem Platze Zürich. — Offerten unter Chiffre Z. C. 1581 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

**Stuca S. A.**

vormals: Taponnier & Cie.  
P. Halter

STUCKMARMOR  
STEINSTUCK  
BILDHAUEREI

**Genève**

Téléphone: Stand 13.12

**Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.**

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 94387 vom 17. Mai 1920, betreffend:

„Einrichtung zur Herstellung von röhrenförmigen Hohlkörpern aus plastischem Material“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**, vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau, Löwenstrasse 51, Zürich 1.



# DIE CEMENTHAUT

wird fleckig, rissig und verschmiert.

Entferne sie mit

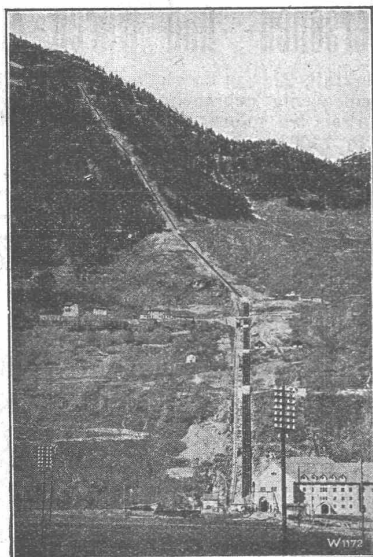


CONTEX ist ein Lack, der, auf die Schalung gestrichen, die Eigenschaft besitzt, den Zement auf eine gewisse Tiefe am Abbinden zu verhindern. Nach dem Ausschalen kann die Zementhaut durch Drahtbürste oder starken Wasserstrahl entfernt werden, wodurch das natürliche Gefüge des Beton blossgelegt wird. Durch geeignetes Vorsatzmaterial kann jeder

beliebige Effekt erzielt werden. Muss eine Betonfläche aus irgend einem Grunde verputzt werden, so ergibt die Vorbehandlung mit Con-  
tex die richtige, raue Unterlage zur dauernden Haftung.

Anfragen erbeten an:  
**CONTEX S. A., GENÈVE**  
Postfach Rive 244

## Escher Wyss & Co<sup>ie</sup>, Zürich

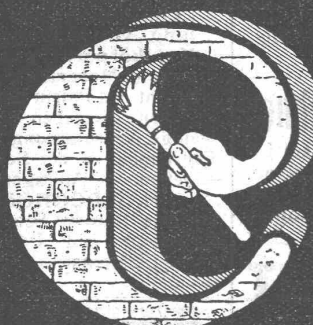


Rohrleitung des Kraftwerkes Ritom

Komplette  
**Hochdruck-Rohrleitungen**

Wasser-Turbinen  
Turbo-Pumpen

49/27



Deutsches Reichs-Patent

# Ceresitol

nicht sichtbarer, wasserdichter Aussenanstrich gegen Feuchtigkeit u. zur Konservierung poröser Bausteine, Putzflächen usw.

**WUNNER'SCHE BITUMEN-WERKE, G. M. B. H., UNNA i. W.**

**Generalvertreter: H. SIGG & CO., Schaffhausen**

Druck von A.-G. JEAN FREY, Zürich. — Imprimé par S. A. JEAN FREY, Zurich.